

**TASKalfa 420i/520i**

MULTIFONCTIONS MONOCHROMES A3

► print ► copy ► scan ► fax

DES MULTIFONCTIONS INTELLIGENTS  
POUR TOUS LES BUREAUX.



TASKalfa 

 **KYOCERA**

# CONÇUS POUR LES APPLICATIONS PROFESSIONNELLES D'AUJOURD'HUI.

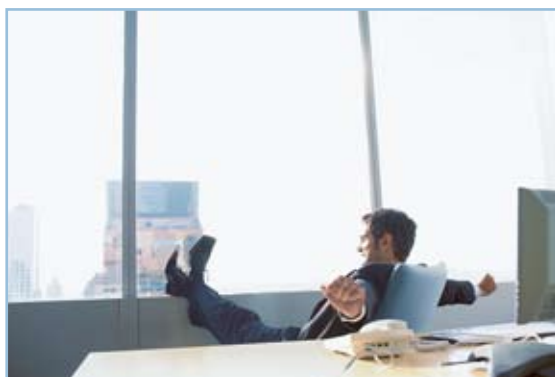
La productivité est subordonnée à l'efficacité de la gestion de la masse d'informations relatives à vos activités. C'est pourquoi, les nouveaux périphériques multifonctions KYOCERA TASKalfa offrent à votre entreprise des outils performants qui vous permettent d'être productifs. Les périphériques TASKalfa sont dotés d'une technologie intelligente et ultra-fiable : tous les utilisateurs s'acquittent de leurs tâches rapidement, dès le premier jour, et ce jour après jour.

## CONÇUS POUR RÉPONDRE À TOUS LES BESOINS.

Pour faire face aux exigences d'un bureau très actif, la souplesse est essentielle. C'est également une des principales caractéristiques des nouveaux TASKalfa 420i/520i. Cette souplesse commence par un large écran tactile, facile à utiliser. Les commandes intuitives de cet écran couleur permettent d'accéder rapidement et simplement à l'ensemble des fonctionnalités, que ces périphériques soient utilisés comme copieur, imprimante réseau, scanner couleur ou même avec la fonction fax proposée en option. Et avec une vitesse allant jusqu'à 52 pages par minute (A4) et un chargeur de documents recto verso ultra-rapide en une seule lecture pouvant numériser jusqu'à 100 ipm en noir et blanc et 60 ipm en couleur, ces périphériques de bureau sont très productifs. Et ce n'est pas tout... Grâce à un large choix d'options de gestion papier et de différents types de chargeurs de documents, ce périphérique s'adapte en souplesse à vos besoins spécifiques, de A à Z.

### TASKALFA 420i/520i : POINTS FORTS

- ▶ Jusqu'à 42/52 pages A4 par minute en N&B
- ▶ Mémoire vive de 2 Go + disque dur de 160 Go
- ▶ Impression réseau, numérisation réseau couleur et module recto verso en standard
- ▶ Double port fax et fax Internet en option
- ▶ Choix entre deux types de chargeurs de documents : une seule lecture ou deux lectures
- ▶ Options spécifiques de gestion papier et de finition
- ▶ Fonctions de sécurité évoluées
- ▶ Composants à longue durée de vie, pour une efficacité et une fiabilité exceptionnelles



## UNE INTÉGRATION PARFAITE DANS VOTRE FLUX DE TRAVAIL. **HyPAS™**

Le principe est simple : une souplesse accrue pour un flux de travail et d'efficacité optimisé. HyPAS™, la nouvelle plate-forme de développement logiciel de Kyocera, offre plus de souplesse que jamais auparavant. Intégré aux TASKalfa 420i/520i, HyPAS™ associe une programmation basée sur Java à une technologie de service web. Ces périphériques multifonctions fonctionnent efficacement à la fois avec des applications intégrées aux périphériques mais également avec des applications basées sur un serveur web externe. Il est bien plus facile d'optimiser les flux de travail en personnalisant l'écran des périphériques et en intégrant ces périphériques aux processus automatisés et spécifiques à l'entreprise. Toutes les fonctions (impression, copie ou numérisation) peuvent être personnalisées pour répondre aux besoins et aux exigences de votre entreprise, qu'il s'agisse de sécurité et d'architecture, d'acheminement des documents, de fonctions de comptabilité ou d'autres options de gestion des documents.



Conçu pour permettre aux utilisateurs d'accéder rapidement et facilement à toutes les fonctions, ce grand écran tactile couleur offre à tout moment une souplesse totale.

# L'UTILISATION INTELLIGENTE D'UNE TECHNOLOGIE AVANCÉE.

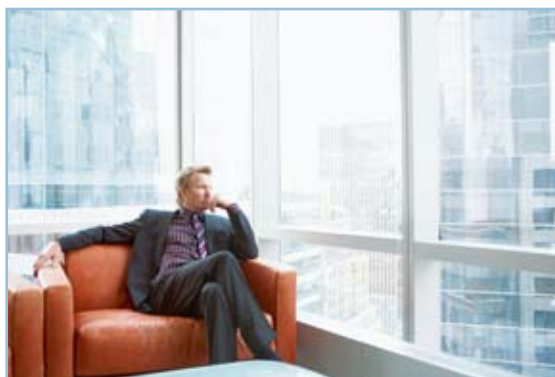
Les TASKalfa 420i/520i rassemblent toutes les fonctions dont les entreprises ont besoin pour une gestion rapide et rentable des documents. L'ensemble des fonctionnalités de numérisation, fax, copie et impression sont rapidement et aisément accessibles via un grand écran tactile convivial qui dispose de touches de commandes intuitives. Grâce à une technologie et à un logiciel intelligents, quelle que soit la manière dont votre bureau est organisé, vous travaillerez plus vite et plus efficacement avec les multifonctions TASKalfa 420i/520i.

## **IMPRESSION – L'EFFICACITÉ DÈS LA PREMIÈRE PAGE.**

Ces périphériques multifonctions sont des imprimantes réseau d'une grande fiabilité. La technologie intelligente utilisée pour le traitement d'image permet d'obtenir des impressions claires et au rendu professionnel. Les systèmes électroniques comportent également des options de cryptage qui permettent le stockage sécurisé des données dans les périphériques multifonctions TASKalfa. KYOCERA permet également d'utiliser votre carte d'identifiant société à des fins d'authentification rapide de l'utilisateur au niveau du périphérique. Grâce à cette formidable option de sécurité, non seulement les utilisateurs récupèrent leurs impressions en toute liberté depuis n'importe quel périphérique de l'entreprise, mais aucune information sensible ne reste sans surveillance dans le bac de sortie.

## **COPIE - NE VOUS LIMITEZ PAS.**

Les bureaux organisés de façon efficace le savent bien : la copie ne se résume pas simplement à faire une photocopie. Les multifonctions TASKalfa 420i/520i permettent naturellement de faire rapidement des copies de grande qualité. Si vous avez besoin d'autres exemplaires d'un document, vous n'avez pas à vous interrompre dans votre travail pour revenir à votre bureau et lancer une tâche d'impression. La fonction de pré visualisation, très pratique, permet aux utilisateurs de visualiser les documents stockés dans le disque dur des TASKalfa et d'imprimer autant d'exemplaires qu'ils le souhaitent. Tout cela sans devoir générer un trafic de données sur le réseau de la société. Grâce à toutes les commandes facilement accessibles à partir du grand écran tactile couleur, il n'a jamais été aussi facile de réaliser des copies de grande qualité.



## **NUMÉRISATION - ACCÉLÉREZ LE PROCESSUS DE TRAVAIL.**

Rapides et très fonctionnels, les TASKalfa 420i/520i sont des alliés qui permettent de convertir des documents papier en fichiers numériques. Grâce à une vitesse impressionnante allant jusqu'à 100 ipm par minute en noir et blanc et 60 ipm en couleur, à une résolution de 300 dpi, vous réalisez des travaux de numérisation d'excellente qualité en un minimum de temps. Tous ces périphériques multifonctions sont également disponibles avec le chargeur de documents DP-760(B) proposé en option, qui vous permet de numériser très rapidement les originaux en recto verso et en une seule lecture. Les fonctions de numérisation : scan to server, scan to e-mail et scan to usb sont très souples. Vous avez le choix entre les formats les plus utilisés comme PDF, JPEG, TIFF ou XPS : ces multifonctions facilitent au maximum la communication sans pour autant compromettre la protection des données. Grâce à la fonction PDF crypté, les utilisateurs peuvent saisir un mot de passe de leur choix : le fichier numérisé ne pourra être ouvert que lors de l'utilisation du mot de passe.

## **FAX - SOYEZ TOUJOURS PRÊT À ENVOYER DES DOCUMENTS.**

La fonction fax proposée en option offre toutes les fonctionnalités que vous êtes en droit d'attendre d'un fax efficace : diffusion, transmission temporisée, transfert de fax, et bien d'autres encore... Qui plus est, les multifonctions TASKalfa sont également disponibles avec une fonction fax par Internet proposée en option, pour vous aider à maîtriser au mieux vos coûts de communication. Et pour envoyer des originaux à valeur juridique, la vitesse et l'efficacité de l'option fax du TASKalfa sont sans égales.

## **SÉCURITÉ DES INFORMATIONS - PROTÉGEZ VOTRE SOCIÉTÉ.**

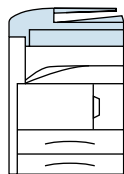
La protection des données est devenue une des grandes préoccupations de la plupart des entreprises. Pour prévenir tous risques éventuels en matière de sécurité, ces modèles sont dotés, en standard, de fonctionnalités de cryptage IPsec, IPv6 et PDF cryptés. Pour encore plus de sécurité, le kit de sécurité des données KYOCERA supprime toutes les données stockées sur le disque dur lors de l'impression, de la copie ou de la numérisation. En y associant le kit de protection des documents, les entreprises ont l'assurance que les documents ne pourront pas être copiés, numérisés ni faxés à partir d'un périphérique TASKalfa sur lequel le kit est installé.

# OPTEZ POUR UNE FINITION PARFAITE.

Conçus et développés pour vous permettre de réaliser la finition de votre choix, ces périphériques multifonctions très performants ne se contentent pas d'imprimer les documents que vous souhaitez, ils proposent également un large choix d'options de finition.

## Version de base

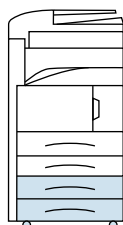
Deux magasins papier de 500 feuilles et un by-pass de 200 feuilles offrent une réserve de papier généreuse. Le chargeur de documents proposé en option DP-750(B) retourne automatiquement le papier pour numériser et copier en recto verso. En toute simplicité.



Configuration de base avec chargeur DP-750(B)

## Souplesse

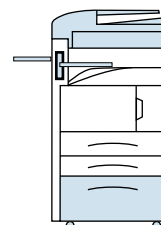
Les deux magasins supplémentaires de 500 feuilles vous garantissent un accès rapide et optimal aux différents types de papier.



PF-720(B)

## Grande capacité

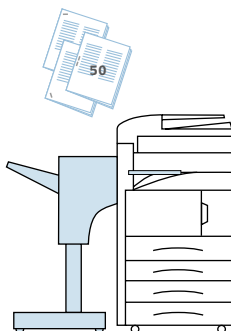
Ce magasin papier de 3000 feuilles est idéal si vous devez manipuler de gros volumes d'impression. Pour ces gros volumes, le DP-760(B) numérise en recto verso des originaux en une seule lecture. L'unité de finition interne DF-720(B) de 500 feuilles permet d'agrafer (1 position) jusqu'à 30 feuilles.



PF-760(B) + DP-760(B) + DF-720(B)

## Solution finition de base

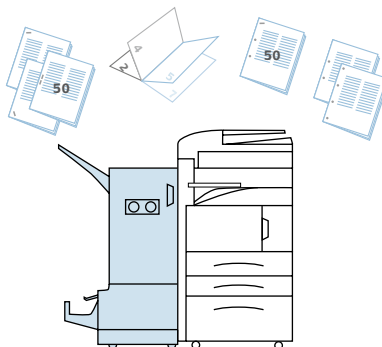
Confère un rendu professionnel à vos documents - Unité de finition de 1000 feuilles avec agrafage 3 positions.



DF-780(B)

## Solution finition évoluée

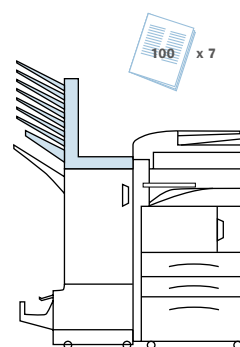
Ajoutez une unité de finition de 3000 feuilles avec agrafage, perforation 2 ou 4 trous et module de finition livrets.



DF-760(B) + PH-5C/PH-5D + BF-720

## Départemental

Pour séparer les impressions réalisées par différents utilisateurs, ajoutez une boîte aux lettres adaptée comportant 7 bacs.



MT-720(B)

Vous avez le choix entre deux chargeurs de documents et trois unités de finition différentes, dont une unité de finition modulaire avec finition livrets proposée en option et une boîte aux lettres comportant 7 bacs, pour des impressions encore plus rapides et organisées de façon encore plus efficace. Grâce à des magasins papier supplémentaires, la capacité en entrée papier peut être de 4 200 feuilles, pour des heures d'impression sans interruption. Quelle que soit la façon dont votre bureau assure la gestion de ses documents, vous travaillerez mieux avec un multifonction TASKalfa.

**Trieuse boîte aux lettres 7 bacs MT-720(B)**

**Chargeur de documents DP-760(B) pour  
numérisation recto verso en une seule lecture**

**Unité de finition de documents DF-760  
proposée en option (3000 feuilles)**

**Écran tactile couleur convivial**

**Unité de finition livrets BF-720**

**By-pass (200 feuilles)**

**Magasins papier faciles à ouvrir**



## VOUS POUVEZ COMPTER SUR NOUS.

Figurant parmi les plus grandes marques de solutions documentaires au service des entreprises, KYOCERA s'engage à proposer des produits et des services de très grande qualité. Nous vous proposons non seulement les équipements et les logiciels les plus fiables qui soient, mais également un service d'une qualité exceptionnelle, des conseils exhaustifs et des solutions de financement sur mesure. Quels que soient vos besoins, vous pouvez compter sur nous. Pour en savoir plus, nous vous invitons à contacter votre partenaire commercial KYOCERA le plus proche.



# TASKalfa 420i/520i

MULTIFONCTIONS MONOCHROMES A3



Les modèles TASKalfa 420i/520i sont dotés de composants extrêmement résistants, gages d'un fonctionnement efficace et fiable. Ils répondent ainsi aux exigences pointues des bureaux très actifs. Les TASKalfa 420i/520i offrent une excellente productivité et une flexibilité optimale tout en minimisant l'impact sur l'environnement.

## Caractéristiques générales

### Technologie

Laser KYOCERA, mono composant

### Vitesse

TASKalfa 420i :

Jusqu'à 42/23 pages A4/A3 par minute

TASKalfa 520i :

Jusqu'à 52/26 pages A4/A3 par minute

### Résolution

600 x 600 dpi

### Temps de préchauffage

Moins de 30 secondes à partir de la mise sous tension

### Temps d'impression de la 1<sup>re</sup> page

3,9 secondes ou moins

### Dimensions (L x P x H)

Unité principale : 599 mm x 646 mm x 745 mm

Poids : Unité principale : environ 85 kg

Alimentation : CA 220-240 V, 50/60 Hz

### Consommations électriques

En impression/copie : 1060 W

En attente : 240 W

En mode veille : 21 W

### Niveaux sonores (ISO 7779 / ISO 9296)

En impression : 69 dB (A)

En attente : 52 dB (A)

### Normes de sécurité

GS, TÜV, CE

Ces produits sont fabriqués conformément à la norme de qualité ISO 9001 et aux directives environnementales ISO 14001. Compatibilité RoHS

## Gestion du papier

Toutes les capacités papier mentionnées sont basées sur une épaisseur de papier de 0,11 mm maximum. Veuillez utiliser le papier recommandé par KYOCERA dans des conditions environnementales normales.

### Capacité en entrée papier

By-pass de 200 feuilles, 45-200 g/m<sup>2</sup>, A3-A6R, magasin papier universel de 2 x 500 feuilles, 60-105 g/m<sup>2</sup>, A3-A5R, Capacité maximale en entrée avec options : 4200 feuilles au format A4

### Unité recto verso

Recto verso en standard pour les formats A3-A5, 60-80 g/m<sup>2</sup>

### Capacité en sortie papier

250 feuilles face dessous

## Fonctions d'impression

Processeur : Power PC 750 FL-600 MHz

Mémoire : Mémoire de 2048 Mo + disque dur de 160 Go

### Interfaces en standard

USB 2.0 (haut débit), Fast Ethernet 10BaseT/10 BaseTX, emplacement pour carte CompactFlash®

Langage du contrôleur : PRESCRIBE

Émulations : PCL6, KPDL 3 (compatible PostScript 3), impression directe XPS, impression directe PDF

### Systèmes d'exploitation

Tous les systèmes d'exploitation Windows actuels, Mac OS X version 10.2 ou supérieure, UNIX, LINUX, et d'autres systèmes d'exploitation sur demande.

### Polices / codes-barres

93 polices vectorielles (PCL6), 8 polices (Windows vista), 136 polices Postscript KPDL3, 45 types de codes à barres unidimensionnels plus un code à barres bidimensionnel (PDF-417)

Polices téléchargeables : KYOCERA, PCL et format TrueType, format Type 1 + 3

## Fonctions d'impression

Fonctions copie rapide, multi-exemplaires avec premier jeu d'essai, impression sécurisée, stockage des tâches et gestion des tâches

## Fonctions de copie

Format maximal des originaux : A3

Copie en continu : 1-999

Capacité mémoire : Mémoire de 2048 Mo + disque dur de 160 Go

Zoom : 25 à 400 % par pas de 1 %

Taux d'agrandissement prédéfinis : 5R / 5E

### Fonctions numériques

1 scan copie multiple, tri électronique, N copies sur 1, répétition de copie d'image, numérotation des pages, mode couverture, copie de livret, boîte à documents de 160 Go, interruption de copie, filigranes

Modes d'exposition : Auto, manuel : 7 ou 13 pas

Réglages de l'image : Texte + photo, texte, photo, carte

## Fonctions de numérisation

### Fonctions

Scan-to-PC, scan-to-email, scan-to-FTP (FTP via SSL), TWAIN réseau, scan-to-SMB, scan-to-box, scan-to-USB

### Vitesses de numérisation

100 images par minute (en N&B) et 60 (en couleur) (300 dpi/A4/ en recto verso, DP-760(B))

### Résolutions de numérisation

600 dpi, 400 dpi, 300 dpi, 200 dpi, 200 x 100 dpi, 200 x 400 dpi, (256 niveaux de gris)

Format de numérisation maximal : A3

### Reconnaissance des originaux

Texte, photo, texte + photo, OCR

Interface : 10/100 Base-TX

Protocole réseau : TCP/IP

### Types de fichiers

PDF (haute compression/cryptés), JPEG, TIFF, XPS

## Fonctions fax (option)

Compatibilité : ITU-T Super G3

Vitesse du modem : Maxi 33,6 Kbps

Vitesse de transmission : Maximum 3 secondes (JBIG)

### Densités de numérisation

Normale : 8 points/mm x 3,85 lignes/mm  
Mode fin : 8 points/mm x 7,7 lignes/mm  
Mode superfin : 8 points/mm x 15,4 lignes/mm  
Ultrafin : 16 points/mm x 15,4 lignes/mm  
Demi-teinte

Format maximal des originaux : A3

Méthodes de compression : JBIG, MMR, MR, MH

Mémoire : 12 Mo en standard, 120 Mo maximum

### Fonctions

Option Fax Internet, fax réseau, transmission en rotation, réception en rotation, réception recto verso, réception de la mémoire, boîte aux lettres, diagnostic à distance, numérisation double avec deuxième carte fax

## Consommables

### Toner TK-725 :

Toner 34 000 pages A4 avec 6 % de couverture

## Options

### Fax system (S)

### Kit Fax Internet (A)

### Gestion du papier

Chargeur de documents DP-750(B) (à retournement)

Maxi 100 feuilles, 45 à 160 g/m<sup>2</sup>, A3-A5R, folio

Chargeur de documents DP-760 (B) (numérisation recto verso en une seule lecture) 100 feuilles, 45 à 160 g/m<sup>2</sup>, A5R-A3, folio

Magasin papier PF-720(B)

2 x 500 feuilles, 60 à 163 g/m<sup>2</sup>, A5R-A3, folio

Magasin papier PF-760(B)

3000 feuilles, 60 à 105 g/m<sup>2</sup>, A4, B5, letter

Plateau à documents DT-710

Unité de finition DF-760(B)\* + AK-700

Plateau principal : 3000 feuilles A4, 60 à 220 g/m<sup>2</sup>, A3-B5

Plateau inférieur : 200 feuilles A4, 45 à 163 g/m<sup>2</sup>, A3-A6R

Plateau supérieur : 50 feuilles, 45 à 163 g/m<sup>2</sup>, A4-A6R

Agrafage 3 positions jusqu'à 50 feuilles A4 ou 30 feuilles A3, A3-B5

Unité de finition DF-780(B)\* + AK-700

1000 feuilles A4, A3-B5e, 64 à 128g/m<sup>2</sup>, agrafage

3 positions jusqu'à 50 feuilles A4 ou 25 feuilles A3

Unité de finition interne DF-720(B)

500 feuilles A4, A3-A5R, 60 à 80 g/m<sup>2</sup>, agrafage 1 position

jusqu'à 30 feuilles A4 ou 20 feuilles A3

Module de perforation PH-5C/PH-5D pour DF-760(B)

2/4 trous ou type suédois, 60 à 200 g/m<sup>2</sup>, A5R-A3

Boîte aux lettres MT-720(B) pour DF-760(B)

7 casiers de 100 feuilles A4 maxi, 50 feuilles A3/B4,

60 à 163 g/m<sup>2</sup>, A5R - A3

Unité de finition livrets BF-720 pour DF-760(B)

64 pages (16 feuilles), pliage et agrafage de livrets

60 à 105 g/m<sup>2</sup>, A3, B4, A4R, couverture 60 à 200 g/m<sup>2</sup>

Séparateur de travaux JS-700(B)

Séparateur de tâches interne 100/150 feuilles,

60 à 200 g/m<sup>2</sup>, A3-A5R

\* L'utilisation d'une unité de finition DF-760(B) et DF-780(B) nécessite un kit d'attachement AK-700.

### Mémoire

Carte CompactFlash®

1 emplacement (jusqu'à 4Go) pour le stockage de fonds de pages, polices, logos et le stockage de macros

### Mémoire dédiée au mode télécopie

MM-16-128 : Mémoire 120Mo

### Sécurité

Kit de protection des données du disque dur (E)

ISO 15408 avec niveau de sécurité EAL3

Kit de protection des documents imprimés (A)

### Interfaces optionnelles

Wifi PS159 : LAN sans fil (802.11 b/g)

Gigabit Ethernet PS1109 :

10BaseT / 100BaseTX / 1000BaseT (RJ-45)

Fibre optique PS129 : 100BaseSX (SC)

Fibre optique Gigabit PS1129 : 100BaseSX (SC)

### Autres

Couvercle copie (E)

CB-820 : Meuble muni de roulettes



Le produit présenté comporte des options

## Votre partenaire commercial Kyocera :

### Kyocera Mita France

Parc les Algorithmes, Saint Aubin, 91194 Gif-sur-Yvette, France  
Tél : +33 (1) 69 85 26 00, Télécopie : +33 (1) 69 85 34 09  
www.kyoceramita.fr

### KYOCERA MITA Belgique

Sint-Martinusweg 199-201, 1930 Zaventem, Belgique  
Tél. : +32 (0) 2 720 92 70 - Télécopie : +32 (0) 2 713 08 75  
www.kyoceramita.be

### KYOCERA MITA Suisse

Hohlstrasse 614, CH-8048 Zurich, Suisse  
Tél. : +41 (0) 44 908 49 49 - Télécopie : +41 (0) 44 908 49 50  
www.kyoceramita.ch

\* Les informations et illustrations contenues dans ce document n'ont pas de valeur contractuelle. Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Les informations sont correctes au moment de la mise sous presse. Toutes les marques citées sont des marques déposées par leurs propriétaires respectifs.

KYOCERA